

**Příloha č. 1 - KRYCÍ LIST NABÍDKY**

<b>Krycí list nabídky</b>			
<b>1. Veřejná zakázka</b>			
Název zakázky	Jazykové vzdělávání vedoucích zaměstnanců Krajského úřadu Plzeňského kraje		
Druh veřejné zakázky	Veřejná zakázka malého rozsahu na služby		
<b>2. Identifikace zadavatele</b>			
Název:	Plzeňský kraj		
Sídlo:	Škroupova 18, 306 13 Plzeň		
IČ:	70890366	DIČ:	CZ70890366
Osoba oprávněná jednat jménem zadavatele:	Mgr. Jiří Leščinský		
Kontaktní osoba:	Mgr. Štěpánka Szabó, MBA		
Telefon:	377195137		
E-mail:	stepanka.szabo@plzensky-kraj.cz		
<b>3. Nabídková cena</b>		v Kč bez DPH	v Kč včetně DPH
<b>4. Identifikace uchazeče</b>			
Název společnosti			
Právní forma			
Sídlo			
IČO			
DIČ			
Osoba oprávněná jednat jménem uchazeče			
Kontaktní osoba uchazeče			
Tel.			
E-mail			

Dne [DOPLNÍ UCHAZEČ]

.....  
 [DOPLNÍ UCHAZEČ – obchodní firma + osoba oprávněná jednat za uchazeče]

## Příloha č. 2 - NÁVRH SMLOUVY ZPRACOVANÝ ZADAVATELEM

### SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB č. PK/

Smlouva o poskytování služeb uzavřená podle § 1746 odst. 2 a násl. zákona  
č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník

#### I. SMLUVNÍ STRANY

**Objednatel:**

Plzeňský kraj

se sídlem: Škroupova 18, 306 13, Plzeň

IČO: 708 903 66

zastoupený: Václav Šlajs, hejtman

k podpisu smlouvy a úkonům ve výběrovém řízení oprávněn: Mgr. Jiří Leščinský,  
ředitel Krajského úřadu Plzeňského kraje, pověřen na základě usnesení RPK č. ....  
ze dne .....

Kontaktní osoba: Mgr. Štěpánka Szabó, MBA, vedoucí odboru kancelář ředitele  
(dále jen Objednatel)

a

**Poskytovatel:**

Název:

Sídlo:

IČO:

Zastoupený:

Kontaktní osoba:

E-mail, telefon:

(dále jen Poskytovatel)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu:

1. Smluvní strany se v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“) dohodly, že se rozsah a obsah vzájemných práv a povinností ze smlouvy vyplývajících bude řídit příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a tato smlouva se uzavírá dle § 1746 odst. 2 občanského zákoníku.
2. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené ve smlouvě a taktéž jejich oprávnění k podnikání jsou v souladu s právní skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí bez

prodlení druhé smluvní straně. Smluvní strany dále prohlašují, že osoby podepisující tuto smlouvu jsou k tomuto úkonu oprávněny.

3. Poskytovatel prohlašuje, že je odborně způsobilý k zajištění řádného splnění předmětu smlouvy.

## II. PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Předmětem této smlouvy je realizace jazykového vzdělávání 14 vedoucích zaměstnanců zařazených do Krajského úřadu Plzeňského kraje (KÚPK) formou individuální výuky v jazyce německém nebo anglickém po dobu 2 let v časovém horizontu září – červen, odpovídajícím školnímu roku. Výuka bude probíhat v prostorách krajského úřadu (KÚPK), Škroupova 18, Plzeň.
2. Individuální jazyková výuka bude probíhat vždy 1x týdně v rozsahu 90 min., s možností rozdělení na 2x 45 min. v kanceláři daného vedoucího zaměstnance, nebude-li určeno objednatelům jinak.
3. Jazyková výuka se skládá z individuální výuky 14 vedoucích zaměstnanců dle následujícího rozlišení:  
*výuka anglického jazyka se zaměřením na administrativní AJ:*  
jazyková úroveň A1 - 1 osoba; A2 – 3 osoby, B1 – 4 osoby; B2 – 4 osoby  
*výuka německého jazyka se zaměřením na administrativní NJ:*  
jazyková úroveň A2 - 2 osoby
4. Jazyková výuka bude probíhat dle časových možností daného vedoucího zaměstnance. V úvodu výuky si určí každý vedoucí zaměstnanec nejpravděpodobnější termín - den a hodinu výuky, který mu podle jeho časového vytížení nejvíce vyhovuje a poskytovatel služeb bude, pokud možno, tento čas akceptovat.
5. Objednatel se zavazuje uhradit cenu za realizovanou individuální jazykovou výuku v souladu s čl. V. bodu 1. smlouvy.

## III. PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATELE

1. Poskytovatel je povinen zajistit flexibilitu vyučujících dle časových potřeb příslušného vedoucího zaměstnance.
2. Poskytovatel u každého vedoucího zaměstnance zajistí provedení vstupního a výstupního testu jazykové úrovně, jejich vyhodnocení a vzájemné srovnání v měsíci červnu každého roku. Vyhodnocení testů bude předáno ve 2 (dvou) vyhotoveních objednateli, a to v jednom vyhotovení danému vedoucímu

zaměstnanci (studentovi) a druhé vyhotovení odboru kancelář ředitele, oddělení personálních věcí a vzdělávání KÚPK. Poskytovatel provede vždy v červnu každého kalendářního roku dotazníkové šetření spokojenosti studentů a vyhodnocení bude objednateli předáno v písemné podobě do 15 pracovních dnů ode dne ukončení dotazníkového šetření.

3. Lektoři, kteří budou vyučovat jednotlivé vedoucí zaměstnance, naváží na výukový materiál, který mají vedoucí zaměstnanci k dispozici. V případě, že vedoucí zaměstnanec s výukou začíná, navrhne lektor vhodný studijní materiál.
4. Poskytovatel je povinen vést prezenční listiny výuky každého vedoucího zaměstnance, u kterého probíhá individuální jazyková výuka. Prezenční listiny je povinen předat odboru kancelář ředitele, oddělení personálních věcí a vzdělávání KÚPK nejpozději do 5 pracovních dnů po skončení kalendářního měsíce.
5. Poskytovatel je povinen v případě požadavku objednatele provést výměnu lektora, pokud nebude objednatel s probíhající výukou spokojen. K výměně dojde neprodleně po písemné žádosti – e-mailem ze strany objednatele.
6. Poskytovatel je povinen zajistit jazykovou výuku v souladu s metodikou výuky, kterou předložil jako součást nabídky veřejné zakázky malého rozsahu „Jazykové vzdělávání vedoucích zaměstnanců Krajského úřadu Plzeňského kraje“.
7. Poskytovatel se zavazuje poskytnout objednateli k jazykové výuce kvalifikované lektory v souladu s požadavky definovanými ve výzvě k podání nabídky.
8. Poskytovatel je povinen při plnění předmětu této smlouvy postupovat s odbornou péčí podle pokynů Objednatele a v souladu s touto smlouvou, dle platných právních předpisů. Poskytovatel je povinen upozornit na zřejmou nevhodnost jeho pokynů, které by mohly mít za následek vznik škody nebo újmy na kvalitě výuky.
9. Poskytovatel se zavazuje zachovat mlčenlivost o informacích, které mu byly v souvislosti s touto smlouvou poskytnuty druhou stranou jako důvěrné nebo jako obchodní tajemství. Tyto povinnosti trvají i po skončení této smlouvy. Bez ohledu na ustanovení tohoto článku, strany mohou zpřístupnit důvěrné informace, pokud to bude požadováno platnými právními předpisy či závaznými rozhodnutími soudů či jiných státních orgánů.
10. Poskytovatel se zavazuje, že bude průběžně informovat Objednatele o všech skutečnostech a postupech, které zjistí při výkonu své činnosti a jež mohou mít vliv na úspěšnou realizaci plnění předmětu této smlouvy a na změnu pokynů Objednatele.

#### **IV. PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNATELE**

1. Objednatel je povinen předat poskytovateli neprodleně po podpisu smlouvy seznam vedoucích zaměstnanců, kteří se účastní individuální jazykové výuky, s rozlišením dle čl. II. 3 včetně jazykové úrovně a dále termínů určených dle čl. II. 4 (den, hodina), ve kterých by měla výuka probíhat.
2. Objednatel je povinen vytvořit řádné podmínky pro činnost poskytovatele, tj. zajistit prostory k výuce.

3. Objednatel, resp. vedoucí zaměstnanci, kteří se účastí jazykové výuky, jsou oprávněni zrušit výuku nejpozději 24 hod. před termínem výuky, a to buď telefonicky či e-mailem přímo určenému lektorovi. V případě zrušení výuky nejpozději 24 hod. před termínem výuky nebude takto zrušený termín poskytovateli hrazen.
4. Objednatel je oprávněn provést kdykoliv kontrolu jazykové výuky bez předchozího oznámení.
5. Objednatel je oprávněn písemně požadovat výměnu lektora v případě, že je vedoucí zaměstnanec nespokojen s vedením výuky.
6. Objednatel je oprávněn k rozdělení 90 min. výuky na 2 části po 45 min. bez navýšení ceny za poskytování služeb. Rozdělení výuky na menší časové intervaly oznámí objednatel poskytovateli písemně a poskytovatel se zavazuje žádosti vyhovět.

## V. CENA ZA POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

1. Cena za individuální jazykovou výuku se zaměřením na administrativní Aj nebo administrativní Nj v rozsahu 1x týdně 90 min. činí. .... Kč bez DPH, ..... s DPH. Cena byla stanovena v souladu s nabídkou na veřejnou zakázku malého rozsahu „Jazykové vzdělávání vedoucím zaměstnanců Krajského úřadu Plzeňského kraje“, cena je nejvýše přípustná a nelze ji překročit.
2. Sjednaná cena zahrnuje veškeré náklady související s řádným poskytnutím plnění, tj. cena zahrnuje výukový materiál pro lektora, dopravu lektora do sídla objednatele, kopie výukových materiálů, přípravu lektora apod.
3. Poskytovatel odpovídá za to, že sazba daně z přidané hodnoty je stanovena v souladu s platnými právními předpisy.
4. Smluvní cena je stanovena jako nejvýše přípustná po celou dobu plnění. Objednatel připouští překročení výše nabídkové ceny pouze v souvislosti se změnou daňových předpisů.

## VI. DOBA A MÍSTO PLNĚNÍ

1. Smlouva se uzavírá na dobu 2 let, plnění bude realizováno od 14.9. 2015 do 30.6. 2017. Jazyková výuka bude probíhat 10 měsíců v roce, v časovém horizontu září – červen odpovídajícím školnímu roku.
2. Místem plnění je sídlo Krajského úřadu Plzeňského kraje, Škroupova 18, Plzeň.
3. Konkrétní místa a termíny konání individuální výuky vedoucích zaměstnanců v sídle krajského úřadu budou určeny dohodou smluvních stran na základě návrhu objednatele dle čl. IV. 1 a II. 4 neprodleně po podpisu smlouvy.

## VII. PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Poskytnuté služby budou fakturovány dle počtu odučených hodin á 90 min., a to zpětně po ukončení kalendářního měsíce na základě prezenčních listin

- jednotlivých vedoucích zaměstnanců, které budou podkladem pro fakturu a budou předkládány do 10 kalendářních dnů po skončení kalendářního měsíce.
2. Splatnost daňového dokladu je 30 dnů od doručení objednateli. Povinnost zaplatit je splněna připsáním příslušné částky na účet poskytovatele.
  3. Účetní daňový doklad (faktura) musí splňovat náležitosti daňového dokladu (dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů) včetně označení č. smlouvy, na základě které je plněno.
  4. V případě, že daňový doklad nebude zahrnovat stanovené náležitosti, bude-li obsahovat chybné údaje nebo objednatel nebude souhlasit s přehledem skutečně poskytnutých služeb, je objednatel oprávněn vrátit jej poskytovateli, a to až do lhůty splatnosti. Nová lhůta splatnosti začíná běžet dnem doručení opraveného dokladu.
  5. Platby za poskytnuté služby budou probíhat bezhotovostním převodem na bankovní účet poskytovatele, který je uveden na faktuře.

## VIII. SANKCE A UKONČENÍ SMLOUVY

1. Objednatel je oprávněn požadovat po poskytovateli smluvní pokutu ve výši 10.000 Kč za každý kalendářní měsíc v případě, že nebude poskytováno plnění v souladu s podmínkami poskytování služby v rozsahu stanoveném touto smlouvou.
2. Poskytovatel je oprávněn požadovat na objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení s placením faktury.
3. Zaplacením smluvních pokut druhé smluvní straně nezaniká povinnost druhé strany závazek splnit a není dotčen nárok této smluvní strany na náhradu škody.
4. Kterákoli ze smluvních stran může od této smlouvy odstoupit při porušení této smlouvy v souladu s obchodním zákoníkem. Odstoupení od smlouvy je účinné okamžikem jeho doručení druhé smluvní straně.
5. Za podstatné porušení této smlouvy se považuje nedodržení povinností stanovených v čl. III. a IV. této smlouvy.
6. Každá ze smluvních stran může ukončit smlouvu písemnou výpovědí bez udání důvodu. Výpovědní lhůta činí 2 měsíce a začíná běžet ode dne doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.

## IX. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Změny a dodatky této smlouvy mohou být provedeny pouze písemnými a číslovanými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci obou stran.
2. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Smlouva bude vedena v elektronickém nástroji veřejných zakázek E-ZAK a poskytovatel souhlasí se zveřejněním obsahu smlouvy včetně případných příloh a dodatků na portálu E-ZAK.

4. Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, přičemž objednatel obdrží dvě a poskytovatel jedno vyhotovení.
5. Smluvní strany prohlašují, že se řádně seznámily s textem smlouvy, která je výrazem jejich pravé a svobodné vůle, učiněným nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své podpisy.
6. Tato smlouva byla schválena usnesením RPK č..... ze dne .....
7. Přílohou č. 1 této smlouvy je popis poskytování služeb, který je součástí nabídky uchazeče dle čl. 2.3. Výzvy k podání nabídek.

V Plzni dne .....

.....  
Mgr. Jiří Leščinský  
objednatel

.....  
poskytovatel

**Příloha č. 3 – ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ O SPLNĚNÍ ZÁKLADNÍCH KVALIFIKAČNÍCH PŘEDPOKLADŮ**

**Čestné prohlášení o splnění základních kvalifikačních předpokladů**  
k veřejné zakázce malého rozsahu na služby

**Jazykové vzdělávání vedoucích zaměstnanců Krajského úřadu  
Plzeňského kraje**

<b>UCHAZEČ (OBCHODNÍ FIRMA NEBO NÁZEV)</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>ADRESA/SÍDLO UCHAZEČE</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>PRÁVNÍ FORMA</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>IČO</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>DIČ</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>OSOBA OPRÁVNĚNÁ JEDNAT ZA UCHAZEČE</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>BANKOVNÍ SPOJENÍ</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>OSOBA ZMOCNĚNÁ K ZASTUPOVÁNÍ</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>KONTAKTNÍ OSOBA (JMÉNO, TEL., E-MAIL)</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]

Prohlašuji tímto čestně, že:

- uchazeč nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin spáchaný ve prospěch organizované zločinecké skupiny, trestný čin účasti na organizované zločinecké skupině, legalizace výnosů z trestné činnosti, podílnictví, přijetí úplatku, podplacení, nepřímého úplatkářství, podvodu, úvěrového podvodu, včetně případů, kdy jde o přípravu nebo pokus nebo účastenství na takovém trestném činu, nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem uchazeče či členem statutárního orgánu uchazeče právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí uchazeč splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,



- uchazeč nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání uchazeče podle zvláštních právních předpisů nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tuto podmínku splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem uchazeče či členem statutárního orgánu uchazeče právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí uchazeč splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,
- zákona uchazeč v posledních 3 letech nenaplnil skutkovou podstatu jednání nekalé soutěže formou podplácení podle zvláštního právního předpisu,
- vůči jehož majetku neprobíhá nebo v posledních 3 letech neproběhlo insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů,
- uchazeč není v likvidaci,
- uchazeč nemá v evidenci daní zachyceny daňové nedoplatky, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště uchazeče; uchazeč současně prohlašuje, že nemá v evidenci daní zachyceny daňové nedoplatky ve vztahu ke spotřební dani, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště uchazeče,
- uchazeč nemá nedoplatek na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště uchazeče,
- uchazeč nemá nedoplatek na pojistném a na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště uchazeče,
- uchazeč nebyl v posledních 3 letech pravomocně disciplinárně potrestán či mu nebylo pravomocně uloženo kárné opatření podle zvláštních právních předpisů, je-li podle § 54 písm. d) zákona požadováno prokázání odborné způsobilosti podle zvláštních právních předpisů; pokud zájemce vykonává tuto činnost prostřednictvím odpovědného zástupce nebo jiné osoby odpovídající za činnost uchazeče, vztahuje se tento předpoklad na tyto osoby,
- zákona uchazeč není veden v rejstříku osob se zákazem plnění veřejných zakázek,
- zákona uchazeči nebyla v posledních 3 letech pravomocně uložena pokuta za umožnění výkonu nelegální práce podle zvláštního právního předpisu.

Dne [DOPLNÍ UCHAZEČ]

.....  
 [DOPLNÍ UCHAZEČ – obchodní firma +  
 osoba oprávněná jednat za uchazeče]

**Příloha č. 4 – ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ UCHAZEČE O TOM, ŽE SE V PLNÉM ROZSAHU SEZNÁMIL SE ZADÁVACÍMI PODMÍNKAMI A SOUHLAS UCHAZEČE S UVEŘEJNĚNÍM SMLOUVY NA PROFILU ZADAVATELE**

**Čestné prohlášení uchazeče o tom, že se v plném rozsahu seznámil se zadávacími podmínkami a souhlas uchazeče s uveřejněním smlouvy na profilu zadavatele  
k veřejné zakázce malého rozsahu na služby**

**Jazykové vzdělávání vedoucích zaměstnanců Krajského úřadu Plzeňského kraje**

<b>UCHAZEČ (OBCHODNÍ FIRMA NEBO NÁZEV)</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>ADRESA/SÍDLO UCHAZEČE</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>PRÁVNÍ FORMA</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>IČO</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>DIČ</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>OSOBA OPRÁVNĚNÁ JEDNAT ZA UCHAZEČE</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>BANKOVNÍ SPOJENÍ</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>OSOBA ZMOCNĚNÁ K ZASTUPOVÁNÍ</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]
<b>KONTAKTNÍ OSOBA (JMÉNO, TEL., E-MAIL)</b>	[DOPLNÍ UCHAZEČ]

Uchazeč tímto čestně prohlašuje:

- že se v plném rozsahu seznámil s podmínkami výběrového řízení, veškerou dokumentací a dalšími skutečnostmi podstatnými pro toto výběrové řízení a jsou mu známy veškeré podmínky nezbytné k realizaci této veřejné zakázky,
- že informace, prohlášení a další skutečnosti, které uvedl v nabídce, jsou úplné a pravdivé,
- že si před podáním nabídky vyjasnil veškerá sporná ustanovení nebo nejasnosti,
- že s podmínkami výběrového řízení souhlasí a respektuje je,
- že souhlasí s tím, aby smlouva uzavřená na výše uvedenou veřejnou zakázku, včetně příloh a případných dodatků, byla v souladu s § 147a zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění, uveřejněna na profilu zadavatele v elektronickém nástroji E-ZAK, a to na URL adrese: [https://ezak.cnpk.cz/contract\\_display\\_4526.html](https://ezak.cnpk.cz/contract_display_4526.html) v detailu výše uvedené veřejné zakázky,

- f) že jeho nabídka podaná na veřejnou zakázku s názvem **Jazykové vzdělávání vedoucích zaměstnanců Krajského úřadu Plzeňského kraje** má [DOPLNÍ UCHAZEČ] stránek.

V [DOPLNÍ UCHAZEČ] dne [DOPLNÍ UCHAZEČ]

.....  
..... [DOPLNÍ UCHAZEČ –  
obchodní firma + osoba oprávněná jednat  
za uchazeče]

